

THETFORD

INNEBYGD APPARAT

BRUKES MED FLYTGASS

MODELL

S~OH70000 S~OH76000 (FLYTGASS)
S~OH71000 S~OH77000 (KOMBIBRENSEL)



BRUKER- OG INSTALLASJONSVEILEDNING

ADVARSEL

- Les bruksanvisningen før bruk
- Apparatet må kun brukes på et godt ventilert sted
- Apparatet må installeres ifølge gjeldende bestemmelser

TIL BRUK I

GB NL DE FR ES PT IT SE NO DK SI SK

THETFORD LIMITED

UNIT 19 Oakham Drive, Parkwood Industrial Estate
Rutland Road, Sheffield S3 9QY, ENGLAND.



TLF: + 44 (0) 114 273 8157 FAKS: + 44 (0) 114 275 3094

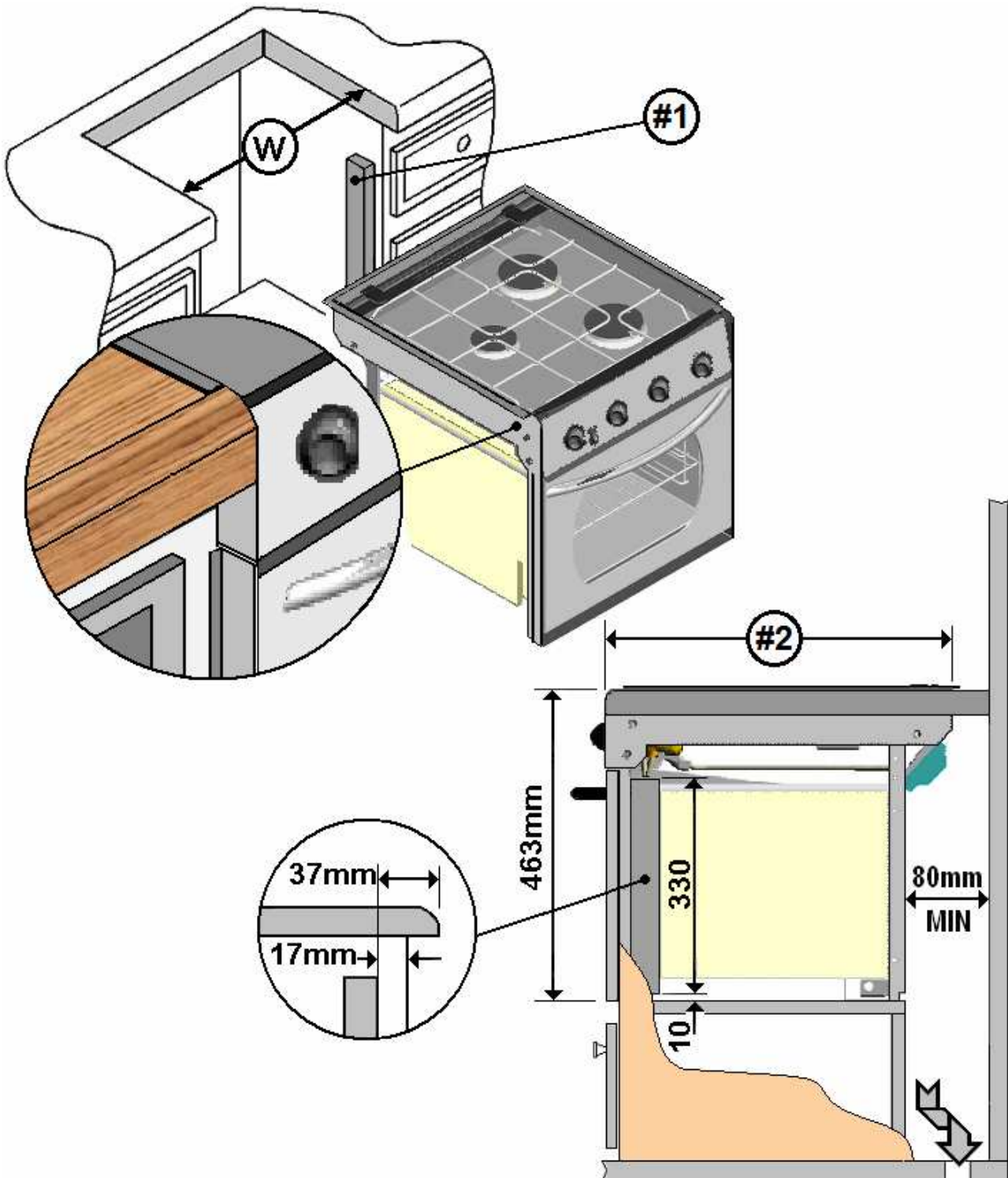


ADVARSLER



- Apparatet og tilgjengelige deler blir varme under bruk.
- Unngå berøring av varmeelementer.
- Barn under 8 år skal holdes unna, med mindre de har tilsyn hele tiden.
- Dette apparatet skal bare brukes av barn over 8 år, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner og/eller uten erfaring og kjennskap, dersom de har tilsyn eller fått opplæring angående sikker bruk av apparatet og forstår farene forbundet med det.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke foretas av barn uten tilsyn.
- Ubevoktet matlaging med fett eller olje på en kokeplate kan være farlig og kan føre til brann.
- Bruk aldri vann til brannslukking, slå av apparatet og dekk flammen med lokk eller brannteppe.
- Brannfare: Ikke la artikler oppbevares på kokeoverflaten.
- Ikke bruk sterke skuremidler eller skarpe metallskraper til rengjøring av glasset i ovnsdøren, for det kan sette riper i overflaten, som kan føre til at glasset sprekker.
- Bruk aldri damprensere til rengjøring av apparatet.

TRIPLEX KOMFYRSERIE	
TRIPLEX	TRIPLEX 'BRED'
S~OH70000 and S~OH71000	S~OH76000 and S~OH77000
$W = 445\text{mm}^{+2.0}_{-0.0}$	$W = 496\text{mm}^{+2.0}_{-0.0}$
#1 = 15x40x330	#1 = 15x40x330
#2 = Utskjæring i kjøkkenbenk 493mm	#2 = Utskjæring i kjøkkenbenk 493mm
 Min $\geq \text{Ø}25\text{mm}$ Maks $\leq \text{Ø}50\text{mm}$	 Min $\geq \text{Ø}25\text{mm}$ Maks $\leq \text{Ø}50\text{mm}$



SPESIFIKASJON

TRIPLEX KOMFYRSERIE						
			S~OH70000		S~OH71000	
			9.2kW Modell		7.0kW Kombibrensel	
			H	W	D	H
468	456	500	468	456	500	
V³=			36Ltrs		V³=	
			36Ltrs		36Ltrs	

TRIPLEX "BRED" KOMFYRSERIE						
			S~OH76000		S~OH77000	
			8.6kW Modell		7.0kW Kombibrensel	
			H	W	D	H
468	496	500	468	496	500	
V³=			36Ltrs		V³=	
			36Ltrs		36Ltrs	

Komponenter	Sabaf brennere og tapper					
	Identifikasjon: Produsentens navn på brennerens spredder og kopp	9.2kW Modell		7.0kW Kombibrensel		
	1x1.8kW	0.67	0.34	1x1.5kW	0.62	0.34
	1x1.8kW	0.67	0.34	1x1.5kW	0.62	0.34
	1x 2.4kW	0.78	0.45	1x800W 230-240V~50Hz		
	1.6kW	0.62		1.6kW	0.62	
			0.35			0.35
	1.6kW	0.59		1.6kW	0.59	
Σ kW	9.2kW			6.2kW Gass 800W Elektrisk		
kg	21.5Kg		23.1Kg			

Gasskategori: **KAT I₃+ (28-30/37)**
BUTAN (G30) 28-30 mbar
PROPAN (G31) 37 mbar

Komponenter	Sabaf brennere og tapper					
	Identifikasjon: Produsentens navn på brennerens spredder og kopp	8.6kW Modell		7.0kW Kombibrensel		
	1x1.5kW	0.62	0.34	1x1.5kW	0.62	0.34
	1x1.5kW	0.62	0.34	1x1.5kW	0.62	0.34
	1x 2.4kW	0.78	0.45	1x800W 230-240V~50Hz		
	1.6kW	0.62		1.6kW	0.62	
			0.35			0.35
	1.6kW	0.59		1.6kW	0.59	
Σ kW	8.6kW			6.2kW Gass 800W Elektrisk		
kg	23.0Kg		24.6Kg			

Gasskategori: **KAT I₃ B/P (30)**
BUTAN (G30) 30 mbar
PROPAN (G31) 30 mbar

INTRODUKSJON

Dette apparatet må installeres i overensstemmelse med gjeldende lokale, nasjonale og europeiske bestemmelser. Vær spesielt oppmerksom på kravene som gjelder ventilasjon. Les bruksanvisningen før dette apparatet installeres eller tas i bruk.

Apparatet er designet til å kunne installeres både høyt og lavt. Feilaktig installasjon av apparatet kan ugyldiggjøre eventuelle garantier eller ansvarskrav og føre til søksmål. Vi viser til installasjonsmetodene i denne håndboken.

Vår politikk går ut på kontinuerlig utvikling og forbedring. Spesifikasjoner og illustrasjoner kan endres etter utgivelsen.

Ventilasjon

Når man bruker et kokeapparat med gass, vil det utvikles varme og fuktighet i rommet der det er installert. Sørg for at kjøkkenet er godt ventilert: hold naturlige lufteåpninger klare eller installer en mekanisk ventilasjonsenhet (mekanisk avtrekkshette).

Hvis man bruker apparatet mye og ofte, kan det bli behov for ytterligere ventilasjon, man kan for eksempel åpne et vindu, eller få bedre ventilasjon, for eksempel ved å sette opp styrken på den mekaniske avtrekksviften. Rommet der kokeapparatet står skal ha luftforsyning i samsvar med lokale og nasjonale/europeiske normer.

Plassering

Dette apparatet må plasseres på et trekkfritt sted, siden trekk kan innvirke på forbrenningen, og på en måte som vil forhindre at ubrent gass samler seg. Sørg for at luftehull ikke blokkeres eller stenges av vanvare når apparatet er i bruk.

Vi anbefaler at alle luftehull i apparatskapet er forsynt med ledeplate for å forhindre at apparatet utsettes for direkte trekk.



- Før apparatet brukes for første gang, skal alt tilbehør og emballasje i grillen og ovnen fjernes, også eventuell plastfilm på overflaten.
- Vask alle overflater med varmt såpevann for å fjerne rester av beskyttende oljebelegg, og skyll omhyggelig.

BRUK

Sørg for at gassylindere er slått på.

Hvis det lukter gass, skal sylindere slås av og leverandøren kontaktes.

Brennerne på apparatet har fast lufttilførsel og skal ikke justeres.

Brennerne skal ha følgende flamme, avhengig av type gass:

- | | |
|----------|---|
| Propan - | Flammene skal brenne rolig med en blå/grønn farge uten tegn til gule tunger. |
| Butan - | Ved påtenning er det vanlig med noen få gule tunger som blir litt sterkere etter hvert som brenneren blir varm. |

Brennerne reguleres individuelt, og hver brenner overvåkes av en termosonde. Dersom flammen i brenneren slukner ved et uhell, skal du slå av bryteren til brenneren og så vente minst ett minutt før du prøver å tenne på igjen.

Gassbrennere

(1) Pass på at gassforsyningen er tilkoplest og slått på. (2) Skyv betjeningsknappen inn og dreid den til venstre, til full effekt – stor flamme (☹). (3) Fortsett å trykke på knappen mens du holder en tent fyrstikk mot brenneren. (4) Etter at brenneren er tent, skal knappen fortsatt holdes nede i omtrent 10 - 15 sekunder. (5) Slipp knappen og dreid den til ønsket varmeinnstilling. (6) Hvis brenneren ikke er tent innen 15 sekunder, slipp knappen og vent i minst 1 minutt før operasjonen gjentas (2) til (5). (7) Slå av ved å dreie på betjeningsknappen til streken på knappen er innstilt med prikken på betjeningspanelet.

For modeller med gnisttenning er prosessen ganske lik, bortsett fra at brenneren tennes ved å trykke på tennerknappen som befinner seg på betjeningspanelet.

Sørg alltid for at betjeningsknappen er slått av når du er ferdig med å bruke brennerne på kokeplaten.



- Unngå gamle eller bulkete kjeler, for de kan være ustø.
- De to brennerne ved siden av hverandre på apparatet har plass til kjeler fra 10 til 20 cm. Den ene brenneren har plass til kjeler fra 10 til 22 cm.
- Bruk av større kjeler kan gi mindre ytelse eller forårsake skade
- Lokket må være helt åpent før brennerne tas i bruk.

Elektrisk varmeplate (kun modeller med to typer brensel)

(1) Sørg for at strømmen er slått på. (2) Betjeningen på varmeplaten har innstillinger fra 1 (lav) til 6 (høy). Slå på ved å dreie knappen mot venstre eller høyre, til ønsket varmeinnstilling. (3) Varmeplaten slås av ved å dreie knappen til streken eller pilen på knappen er innstilt med null på betjeningspanelet.

Varmeplaten er en lukket konstruksjon, og varme ledes ved overføring. Maksimal effekt fås ved å bruke tykkbunnet kjele i korrekt størrelse. Kjelens størrelse bør være den samme eller litt større enn varmeplaten (opp til 2,5 cm i overkant).

Før du bruker varmeplaten for første gang, anbefaler vi at du klargjør den og så aldrer den.

Klargjøring av varmeplate:

Slå varmeplaten på en kort tid, uten kjele, for å herde og brenne av belegget. Bruk middels til høy innstilling i 3 – 5 minutter. En ikke-giftig røyk kan forekomme under denne prosessen. La platen kjøle, deretter skal den aldras.

Aldring av varmeplate:

Varm opp varmeplaten i 30 sekunder på middels innstilling, og slå den av. Hell en ørliten mengde usaltet vegetabilsk olje på en ren, tørr klut eller kjøkkenpapir, og ha et tynt lag med olje på plateoverflaten. Tørk av overflødig olje, deretter skal varmeplaten varmes opp på middels innstilling i 1 minutt. Aldring av og til vil bidra til at den holder seg pen.



- Barn skal ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Glasslokk kan splintre når de blir varme. Slå av alle brennere og varmeplate og la det kjøle før glasslokket lukkes.
- Fjern alt søl fra overflaten av glasslokket før det åpnes.



- Betjeningstappen på dette apparatet brukes til både brenneren i grillen og i ovnen. Av sikkerhetsmessige grunner er det umulig å bruke begge brennerne samtidig.
- Grillen må kun brukes med døren åpen.
- Før grillen tennes, skal varmeavlederen under betjeningspanelet trekkes ut.
- Varmeavlederen må aldri justeres uten å beskytte hendene – dvs. grytekluter.

Bruk av grill

(1) Sørg for at gassylindere/forsyningen er tilkople og slått på. **(2)** Åpne døren, skyv betjeningsknappen inn og dreie den med urviseren til symbolet med stor flamme (🔥). **(3)** Fortsett å trykke på knappen mens du holder en tent fyrstikk mot brenneren. **(4)** Etter at brenneren er tent, skal du fortsette å trykke på knappen i ca. 10 – 15 sekunder før du slipper knappen. **(5)** Hvis brenneren ikke er tent innen 15 sekunder, skal du slippe knappen og vente i minst 1 minutt før prosessen gjentas (2) til (4). **(6)** Slå av ved å dreie betjeningsknappen til streken på knappen er innstilt med prikken på betjeningspanelet. **(7)** Pass alltid på at betjeningsknappen er slått av når du er ferdig med å grille.

For modeller utstyrt med gnisttenning er prosessen ganske lik, bortsett fra at brenneren kan tennes ved å trykke på tennerknappen, som befinner seg på betjeningspanelet. Tenningen må foregå med døren åpen.

Ved første bruk af grillen, bør den varmes i ca 20 minutter for at fjerne enhver rest af fabrikssmøremidler, som kan give ubehagelige lugte, når maden bliver tilberedt. En ikke-giftig røg kan opstå ved brug første gang så åben et vindue og tænd de mekaniske ventilatorer for at hjælpe med at fjerne røgen

Selv om grillen fort blir varm, anbefaler vi at den forvarmes i noen minutter.

Det er normalt, at flammer på denne brænder utvikler gule tips, når de varmes op.

For å få korrekt grillhøyde, kan risten i pannen snus så den står høyt eller lavt, avhengig av hva slags mat du skal grille.



- Grillpannen er multifunktionelt, til bruk i grill eller ovn.
- Håndtagets design gir fjernelse eller innsættelse mens gryden er i bruk.



- Vær forsiktig når panner tas ut av grillen, dvs. ved å bruke grytekluter, og bruk håndtaket til å ta ut grillpannen.
- Tag alltid fat i håndtaket, når gryden er i bruk.

Brug af ovnen

(1) Sørg for at gassylinderen/-forsyningen er tilkopleet og slått på. **(2)** Åpne døren, trykk inn betjeningsknappen og skru på full effekt (Gassinnstilling 9, 240 °C). **(3)** Fortsett å trykke på knappen mens du holder en tent fyrstikk mot brenneren. **(4)** Etter at brenneren er tent, skal knappen fortsatt holdes inne i ca. 10 – 15 sekunder. **(5)** Slipp knappen og drei til den varmeinnstillingen du vil ha. **(6)** Hvis brenneren ikke er tent innen 15 sekunder, slipp knappen og vent i minst 1 minutt før operasjonen gjentas (2) til (5). **(7)** Sett hyllen på tiltenkt sted i ovnen og lukk døren. **(8)** Selv om ovnen fort blir varm, anbefaler vi at den forvarmes i 10 minutter. Ovnens skulde komme opp til full temperatur på ca. 15-20 minutter. **(9)** Slå av ved å dreie betjeningsknappen til streken på knappen er innstilt med prikken på betjeningspanelet. **(10)** Pass alltid på at betjeningsknappen er slått av når du er ferdig.

For modeller utstyrt med gnisttenner er prosessen ganske lik, bortsett fra at brenneren kan tennes ved å trykke på tenningsknappen som befinner seg på betjeningspanelet. Tenningen må foregå med døren åpen.

Hyllen er designet for å gi god sirkulasjon bakerst i ovnen. En høyere stang bak på hyllen forhindrer at brett eller former kommer i kontakt med bakre del av ovnen. Hyllen tas ut ved å dra den forover til den stopper, løfte foran og ta den ut. Installasjon av hylle foregår i omvendt rekkefølge.



Før ovnen skal brukes for første gang, anbefaler vi følgende prosess:

Vask alle overflater med varmt såpevann. Tenn ovnen og still betjeningsknappen på gassinnstilling 5 (200 °C). Varm ovnen i ca. 30 minutter for å fjerne eventuelle rester av smøremiddel fra fabrikken som kunne la maten få ubehagelig lukt. Det kan være en ikke-giftig røyk under denne prosessen; åpne vinduer og slå på mekanisk ventilasjon for å bli kvitt røyken.



- Panner og brett som leveres med dette apparatet er de maksimale størrelsene vi anbefaler å bruke. Større panner og brett kan begrense varmesirkulasjonen, og koketiden forlenges.
- Pass alltid på at maten er ordentlig kokt før servering.

Regulering av temperaturen

Temperaturen i ovnen reguleres av en termostatisk gasstapp og kan justeres i en skala fra 130 °C til 240 °C. Omtrentlige temperaturer for innstillingene på betjeningsknappen vises i tabellen nedenfor. Oppgitte temperaturer viser til midtre del av ovnen, og på hver innstilling vil ovnen være varmere øverst og kaldere nederst.

Forskjellen mellom øverste del og midten, og midten og nederste del, tilsvarer omtrent én gassinnstilling. Du kan benytte denne temperaturforskjellen ved å lage flere retter som skal ha forskjellig steketid samtidig. På denne måten kan gassen som brukes til å varme ovnen utnyttes maksimalt.

Pass på at ovnen ikke blir for full, det må være plass nok til at varmen kan sirkulere fritt. Ved steking med aluminiumsfolie, må du sørge for at folien ikke hindrer varmesirkulasjonen eller blokkerer eventuelle avtrekk fra ovnen.

BRUK

Gass- Innst.	Temperatur (midt i ovnen)			Rett
	265-275°F	130-135°C	Meget lav	
¼ - ½	285	140	Lav	Marengs
1	300	150	Lav	Fruktkompott
2	330	165	Lunken	Bakt custard, shortbreads
3	355	180	Middels	Lagkaker
4	385	195	Ganske varm	Pepperkaker, småkaker
5	410	210	Varm	Paideig (Short crust pastry)
6	430	220	Varm	Brød, scones, paideig (Flaky pastry)
7	445	230	Meget varm	Paideig (Puff pastry)
8	465	240	Meget varm	Rask bruning

Råd og advarsler

- DU MÅ lese bruksanvisningen nøye før apparatet tas i bruk for første gang.
- DU MÅ la ovnen varmes opp før den brukes for første gang for å bli kvitt eventuell lukt før mat settes i ovnen.
- DU MÅ rengjøre apparatet regelmessig.
- DU MÅ fjerne søl med én gang.
- DU MÅ alltid bruke grytekluter/hansker når hyller og brett tas ut av ovnen.
- DU MÅ sjekke at bryterne er slått av når du er ferdig.
- IKKE la barn være i nærheten av apparatet når det er i bruk. Snu kjelehandtak bort fra forsiden for å unngå å komme borti dem ved et uhell.
- IKKE la fett eller olje legge seg ved i panner eller i bunnen av ovnen.
- IKKE bruke skuremidler eller skurepulver som kan ripe overflatene i apparatet.
- IKKE under noen omstendighet må apparatet brukes til oppvarming av rom.
- IKKE sette tunge gjenstander oppå en åpen grill- eller ovnsdør.

LEKKASJER

Hvis man kan lukte gass, må forsyningen slås av ved sylindren **ØYEBLIKKELIG**. Slukk bare lys, deriblant sigaretter og piper. Ikke bruk elektriske brytere. Åpne dører og vinduer for å slippe ut eventuell gasslekkasje. Butan-/propangass er tyngre enn luft, så gass som slipper ut vil samle seg i lavere høyde. Den sterke, ubehagelige gasslukten gjør at man kan finne ut omtrent hvor lekkasjen er. Sjekk at gassen ikke slipper ut fra et utent apparat. Man må aldri bruke bar flamme til å se etter lekkasjer; undersøkelser må foretas ved bruk av en lekkasjedetektorspray eller såpeopløsning.

INSTALLASJON

BESTEMMELSER OG NORMER

Av sikkerhetsmessige grunner tilsier loven at en autorisert fagmann må installere og foreta service på alle gassapparater, i overensstemmelse med gjeldende lokale og nasjonale/europeiske bestemmelser. Feilaktig installasjon av apparatet kan ugyldiggjøre garantier eller ansvar, og kan føre til søksmål. Vær spesielt oppmerksom på kravene som gjelder ventilasjon. Les bruksanvisningen før dette apparatet installeres eller tas i bruk.

VENTILASJON


Dette apparatet egner seg til installasjon i hytter, campingvogner og båter. Nasjonale vedtekter angående ventilasjon for den bestemte type bolig/kjøretøy som apparatet skal installeres i må alltid følges.

Den europeiske normen EN1949 - "Spesifikasjon for installasjon av LPG-systemer i fritids- og annet kjøretøy på veg", spesifiserer at apparater må installeres i overensstemmelse med produsentens instruksjoner, dette inkluderer at det sørges for tiltak for å forhindre ansamling av ubrente gasser. Vi anbefaler en lufteåpning i gulvet med avløp til utsiden, med en minimumsstørrelse på 12 mm, maksimum 50 mm, som bør avledes for å forhindre at apparatet får direkte trekk.

PLASSERING AV APPARATET

Dette apparatet kan installeres i kjøkken/spisestue, men IKKE i et rom der det er dusj eller bad. Apparater med LPG-gass må ikke monteres under bakkenivå, f.eks. i kjeller.

PLASSERING

Lag en utskjæring som vist i vedlagte diagram. Utskjæringen MÅ stemme overens med oppgitte mål og inkludere ventilasjonen både øverst og nederst, som indikert av  i diagrammene.

Det må være en horisontal avstand på 200 mm mellom kanten av brennerne og brennbart materiale, med mindre det beskyttes av et lag med ikke-brennbart materiale. Med mindre apparatet er utstyrt med et glasslokk, må et varmeskjold (skvettvegg) settes på den bakre vegg rett bak apparatet.

Apparatet skal settes på plass ved hjelp av posisjonene for festeskrue som befinner seg i listmontasjen på forsiden. Alt etter modell befinner de seg på følgende sted:

- 2 i hver list på siden av grillåpningen
- 2 i hver list på siden av ovnsåpningen

Sørg for at apparatet er helt på plass i skapet/åpningen før det festes på plass.

Dette apparatet må plasseres på et trekkfritt sted, da trekk kan virke inn på forbrenningen, og på en måte som vil forhindre ansamling av ubrent gass. Sørg for at luftehull ikke er blokkert eller stengt av vanvare når apparatet er i bruk.. Pass på at alle brennbare materialer, f.eks. gardiner og hyller, er godt unna apparatet.

Når installasjonen er ferdig, skal det settes opp en advarsel, i samsvar med EN721 Tillegg A, ved siden av apparatet.



- Etter installasjon **MÅ** apparatet testes for soliditet
- Trykket på gassforsyningen dette apparatet er koplet til **MÅ** ikke stige eller falle med mer enn 2,5 mbar fra nominelt trykk når alle apparater koplet til forsyningen brukes samtidig.

INSTALLASJON

Dette apparatets ytelse tilfredsstillende kravene i Den europeiske normen for kokeapparater til husholdningsbruk (EN30), som spesifiserer en maksimal tillatt temperaturøkning i innredningen der apparatet er installert, på 65° C over romtemperatur. Installatøren skal verifisere at alle innredningsmaterialer egner seg – plastmaterialer kan f.eks. ha et lavere mykningspunkt enn det som angis ovenfor.

Vi anbefaler at installasjonen følger minstemålene oppgitt i denne manualen, siden avvik kan føre til overdreven temperaturstigning. Hvis minstemålene må reduseres pga. designbegrensninger, **MÅ** det foretas en temperaturstigningsprøve på all innredning montert rundt enheten. Designet ansees som tillatt under forutsetning av at resultatene av denne testen er i overensstemmelse med alle gjeldende normer og de krav som oppgis i materialspesifikasjonen fra møbelprodusenten. Der minstemålene er redusert, anbefaler vi å beskytte med ikke-brennbart materiale.

Gasstilkopling

Før tilkopling må det sørges for at lokale forhold for gasstype og gasstrykk tilsvarer spesifikasjonen for apparatet. (Gasstype og trykk for dette apparatet er trykt på dataskiltet nederst på apparatet)

Gassinnløpet på Ø 8 mm befinner seg bakerst på apparatet. Før tilkopling må beskyttelsespluggen av plast fjernes fra forbindelsesdelen. Apparatet **MÅ** tilkoples med metallrør som er laget av enten kobber, sveist stål, sømløst stål eller rustfritt stål, som oppfyller kravene i EN1949. Gummirør **MÅ IKKE** brukes.

Elektrisk tilkopling

Gnisttenning (12 V likestrøm)

Gnisttenningsgeneratoren **MÅ** bare koples til en egnet 12 V likestrømforsyning. Vi anbefaler tilkopling ved bruk av armerte åpne koplingsstykker.

Modeller med to typer brensel (230-240 V ~ 50 Hz)

Modeller utstyrt med strømledning

Dette apparatet leveres med en dobbeltisolert ledning av typen 227 IEC 53, HO5V V-F, som egner seg til bruk opp til 4 ampere. Den skal koples til en topolet nettforsyning med bryter, med kontaktskille på minst 3 mm ved alle poler, i henhold til koplingsregler. Pass på at alle kabler og ledninger legges godt unna eventuelle varmekilder, dette apparatet inkludert. Ikke la ledningen henge løst ned i åpningen under. Bryteren må være tilgjengelig etter installasjon.

Modeller utstyrt med plugg og strømledning (kun UK)

Dette apparatet leveres med en plugg på enden av strømledningen, for tilkopling til veggstøpsel med bryter. Etter tilkopling må man forsikre at strømledningen og andre elektriske tråder er ledet godt unna varmekilder, dette apparatet inkludert. Ikke la ledningen henge løst ned i åpningen under. Støpselet med bryter må være tilgjengelig etter installasjon.



Hvis strømledningen er skadd, må den skiftes ut av produsent, serviceagent eller andre fagfolk for å unngå fare.

INSTALLASJON



For å sikre korrekt bruk og forhindre at endringer i lufttrykket kan virke inn på ovnens ytelse, anbefaler vi følgende installasjonskrav:

- Innbygging i selvstendig skap som ikke er forbundet med rom med utvendig lufting i innredning ved siden av, bortsett fra gass-bortfall i korrekt størrelse.
- Hull for kabler og rør må ha minimal klaring der det er mulig
- Et gassutløpshull MÅ monteres.
- Det MÅ IKKE være noen luftåpninger i lav høyde i apparatåpningen.
- Skap under apparatet MÅ IKKE la gass slippe ut i oppholdsrom.
- Luftåpninger og gassutløpshull MÅ holdes klare.

VEDLIKEHOLD

Dette apparatet trenger lite vedlikehold bortsett fra rengjøring. Alle deler skal vaskes med varmt såpevann. Ikke bruk skuremidler, stålull eller skurepulver. Når ringen på brenneren vaskes, er det viktig å passe på at hullene ikke blir tilstoppet. Betjeningsknappene er av typen som skyves på plass, og kan tas av for rengjøring. De kan byttes om uten at det har noen innvirkning på bruken.

SERVICE

Alt servicearbeid må utføres av autoriserte fagfolk. Før det tas fatt på servicearbeid, må apparatet ha kjølnet og være frakoplet fra nettkontakten. Etter hver service må apparatets gass-sikkerhet kontrolleres.

For service, ta kontakt med din lokale autoriserte serviceagent og oppgi detaljer om modell og serienummeret på merkeplaten, samt innkjøpsdato.

Model Code SCK13950		Serial No. 10-32-349499001		THETFORD	
Model Range: Aspire CK13000				TEL +44 (0) 114 273 8157	
CE – 0359BT859		ΣQn – 8.2kW(591g/hr)		12V SPARK IGN	
	CAT I3+(28/30-37)	CAT I3B/P(30)		(220V - 240V)~50Hz	
G30	BUTANE 28-30mbar	BUTANE 30mbar		800W	
G31	PROPANE 37mbar	PROPANE 30mbar			
AT,CZ,DE,DK,HU,LU,NL,NO,SE,SI		BE,CH,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,PT,SK,SI			



- Dette apparatet må ikke modifiseres eller justeres med mindre det godkjennes og utføres av produsenten eller dennes representant. Kun deler som leveres av produsenten skal brukes på dette apparatet.
- Hvis strømledningen er skadd, må den bare skiftes ut av produsenten eller serviceagenten for å unngå skade.

1. Frakople fra gassforsyningen

Løft og ta vekk plinten nederst for å få tilgang, og frakople gassforsyningen. Hvis apparatet har to brenslere, skal strømforsyningen frakoples/isoleres.

2. Ta av kokeplaten

Frakople fra gassforsyningen (1) og strømforsyningen hvis det er to brenslere. Løft av panneunderlaget og fjern de to skruene som holder hver brennerspreder på plass. Fjern betjeningspanelet foran ved å dra ut alle betjeningsknapper og skru ut de to nedfelte festemutterne og begge festeskruene på panelet. Løft panelet varsomt av, og hvis det er utstyrt med gnisttenning, fjernes de to åpne koplingsstykkene fra baksiden av vippearmbryteren. Fjern de to midtre skruene som holder pressingen mot kassedelen bak. Fjern de to fremre holdeskruene plassert på begge sider, med tilgang gjennom de ytre sporene på den skrå forsiden. Ta tak i den skrå forsiden på kokeplaten, løft kokeplaten varsomt fra forsiden for å la kanten bak hekte seg løs av kassedelen bak. Merk: På apparater med to brenslere skal det bakre dekselet på kokeplaten fjernes og strømledningene frakoples. Kokeplaten legges på en passende overflate.

3. Ta apparatet ut av kassen

Frakople fra gassforsyningen (1). Åpne ovnsdøren og fjern de 2 skruene fra hver sidelist – vær oppmerksom på at apparatet kan enten festes foran eller på siden, se under **Festing**, side 12. Åpne glasslokket og fjern de 2 skruene fra listen på begge sider. Skyv apparatet varsomt ut, omtrent en tredel, og sjekk om ledninger eller rør kan henge seg fast. Hvis apparatet har to brenslere, skal forsyningsledningen koples fra rekkeklemmen bak. Hvis alt er OK, løftes apparatet ut og over på egnet overflate.

4. Utskifting av betjening

Betjening på kokeplate

Frakople fra gassforsyningen (1). Fjern kokeplaten (2). Skru ut tilsvarende rør og termokopling og fjern fra betjeningen.

Fjern låsemutteren fra forsiden av betjeningspanelet. Kople betjeningen fra gassen og fjern.

Betjening til ovn og grill

Som veiledningen ovenfor, men apparatet skal tas ut av kassen for å få tilgang til termostaten i ovnen og termokoplingene i grillen og ovnen. Åpne ovnsdøren og skru ut de 2 skruene som holder termostatsonden på plass, og skyv sonden tilbake og ut gjennom hullet bakerst i ovnen. Fjern holdeskruene over og på undersiden av betjeningen. Frakople innløpsrøret og to tilførselsrør til brennerne. Fjern tilbehøret fra den gamle betjeningen og sett på den nye.

5. Fjerning av grillbrenner

Frakople fra gassforsyningen (1). Ta apparatet ut av kassen (3). Fjern kokeplaten (2). Fjern de to skruene som holder varmeavlederen. Fjern isolasjonsomslaget og fjern de tre holdeskruene til avtrekket til grillen – to under betjeningspanelet øverst bak dekslet til avtrekket. Løft av avtrekksdekslet. Vipp av stjernemutterne som holder grillbrenneren.

6. Gnisttenning (hvis montert)

Frakople fra gassforsyningen (1). Ta apparatet ut av kassen (2).

Brenner i grillen – Bakerst på apparatet fjernes skruen fra braketten og gnisttenningssonden. Følg elektrodetråden tilbake til generatoren og trekk koplingen av.

Brenner i ovnen – Følg elektrodetråden opp bak på kokeapparatet til generatoren og trekk koplingen av. Skru ut festeskruen på gnistelektroden inni ovnsrommet, trekk så elektroden varsomt fra innsiden av ovnen og fjern.

Utskifting av Piezo gnistgenerator – Fjern alle elektrodetråder. Fjern låsemutteren og fjern den varsomt fra panelet.

Gnisttenning - fortsatt ...

Utskifting av 12 V gnistgenerator – Befinner seg bakerst på apparatet. Fjern alle elektrodetråder, skru ut de to holdeskruene og løft av enheten.

7. Brennerinjektor til grillen (Nr. 62)

Frakople fra gassforsyningen (1). Ta apparatet ut av kassen (2).

Løsne låseskruen på injektorholderen, kople grillrøret fra betjeningen og ta injektoren ut.

8. Brennerinjektor til ovnen (Nr 59)

Åpne ovnsdøren og skru ut brennerens holdeskruer, skyv brenneren til venstre og løft den ut. Injektoren er synlig på høyre side av utskjæringen. Skru injektoren ut.

9. Utskifting av termokopling

Frakople fra gassforsyningen (1). Ta apparatet ut av kassen (2).

Brenner i grillen – Skru ut termokoplingen fra betjeningen. Skru ut mutteren ved brenneren.

Brenner i ovnen – Skru ut termokoplingen fra betjeningen. Inni selve ovnsåpningen befinner termokoplingen seg like over brenneren på veggen bak. Skru ut låsemutteren og dra termokoplingen ut bakerst i apparatet.

10. Fjerning av nedfellbar ovnsdør

Åpne døren og sett låsen i kroken på hvert hengsel. Løft døren og trekk den ut av trimmen foran.